

# 辛格:日本对印贸易应向中国看齐

## 印度总理还呼吁日本支持其发展核能

□本报记者 朱周良

正在对日本进行四天访问的印度总理辛格昨天在东京表示,经贸是日印关系发展的基石,日本对印度的贸易和投资还“远低于潜在发展水平”。他呼吁日本与中国和印度双边经贸的快速发展为目标,努力改变现状。他还表达了希望日本支持其发展核能的意愿。

### 日印经贸现状必须改变

“这种状况必须改变。”在昨天向日本国会发表演讲时,辛格这样评价日本与印度的贸易和投资发展现状。“经济关联必须成为我们两国关系的基石,必须大力推动这一领域的发展。”作为5年来首位访问印度总理的辛格说,“我们的贸易和投资联系还远低于潜在水平。”

辛格指出,同日本相比,中国和韩国等国与印度的经贸关系正在蓬勃发展,去年,印度与中韩两国的贸易额都增长了近40%。“中国与印度的贸易额几乎是印度与日本贸易额的3倍,韩国与印度的贸易总额也已接近日本与印度之间的贸易额,这样的状况必须改变。”他说。

根据印度政府统计,截至今年3月的一年中,日本与印度的贸易额较3年前的37亿美元飙升了77%,达到65.4亿美元。同期,中印间的贸易往来几乎增长了3倍,达到176.3亿美元。

对于辛格的表态,国内专家表示,这显然是印度希望日本更多发展对印经贸的强烈信号。

“但我觉得,印度自身的条件可能有些不足。”中国商务部的一位贸易专家对记者说。他分析说,相比之下,印度市场的条件更适合中国商品,对日本商品的需求有限。而且,印度收入水平不足,基础设施较差,这些都在一定程度上限

制了日本对印贸易和投资的发展。不过,辛格似乎对发展与日本的经贸信心十足。他表示,为了最大限度挖掘双边经贸合作的潜力,日本和印度的政府和工商界都需要付出巨大努力。他还提到,未来印日两国发展伙伴合作的最重要领域是在知识经济领域。

### 寻求日本支持核能计划

在讲话中,辛格提到的另一重点话题是能源安全。他公开呼吁日本对其核能发展计划给予支持。

“和日本一样,印度也希望利用核能这种清洁高效的能源来满足日益增长的需求。”辛格对日本国会议员说。他进一步表示,希望寻求日本的支持,以促使国际社会接受印度发展核能的计划。此前,美国和印度签署了民用核能合作协议,但因为印度至今没有签署《不扩散核武器条约》。依据美国有关法律,美国政府不得向没有签署《不扩散核武器条约》的国家转让核技术。因此,美印民用核能合作协议在国会参众两院审议过程中受到很多质疑和批评。

辛格还丝毫不掩饰对于日本的经济援助(ODA)的感激,他表示,现在印度已经成为日本最大的ODA受益国。统计显示,2003年度,日本提供给印度的ODA是1250亿日元,2004年度增至1345亿日元。辛格还感谢日本帮助印度度过上世纪90年代的经济危机。不过他指出,在过去15年中,印度经济已经较好恢复。目前,该国经济增长率已达到8%左右。“我们认为,印度现在正处在一个可持续的高速增长轨道上。”他说。

辛格还特别提到,为了加强两国的合作,希望更多印度人学习日语。他表示,在印度,日语已经进入中学的选修课。在未来几年中,可能会有成千上万的印度年轻人学习日语。



辛格夫妇14日在东京出席2007年印日友好年的启动仪式 本报传真图

### 相关新闻

## 印度经济增长明年赶超中国?

瑞士信贷亚洲首席经济学家陶冬日前表示,印度明年有可能会超越中国,成为全球经济增长最快的主要经济体,因为印度政府正在鼓励基础建设和刺激消费增长。果真如此,这将是印度经济近二十年来增长速度首次超过中国。

陶冬表示,瑞信集团已经将印度2007年经济增长预估由8.5%上调至10%;与之相反,受宏观调控政策的影响,中国明年经济增长预计将放缓至9.9%;今年的GDP增长预计会达到10.4%。为了刺激本国的经济发展,印度政府正在加大吸引外资的力度,并不断改善港口、公路等基础设施,同时还鼓励制造业

创造更多就业岗位。印度总理辛格称,印度需要快速发展经济,才能改变这个全球第二人口大国的贫困面貌。

陶冬表示,除了政府投资外,印度的个人消费支出也在增长,印度经济增长速度超过中国也是完全有可能的;相对于中国来说,印度经济成长的韧性更强一些,更能很好地应对全球经济成长放缓的局面。

据麦肯锡的研究报告,印度人均收入在过去九年里翻了一倍,家庭年收入超过1万美元的数量近一年里增长超过20%。另据人力资源咨询公司翰威特的报告称,2006年印度平均薪资增长13.8%,是亚太地区增长最快的;

2005年的增幅是14.1%,2007年预计还将增长12.3%至15%。

摩根大通驻新加坡高级经济学家马利克则认为,对印度来说,现在问题的关键并不在“经济增长速度是否超过中国”,而主要在“经济成长能否稳定维持”。印度经济增长的速度已经很快,政府刺激发展的政策也正面临一些风险;印度若想进一步加快经济增长,只有在基础设施方面加大努力,吸引更多的外资。

而在昨天发布的一份报告中,联合国亚太经社委员会(UNESCAP)仍表示看好中国和印度经济,并称两国明年将继续为整个亚太地区提供增长动力。(小安)

### 全球扫描

## 潘基文宣誓就任联合国秘书长

联合国发言人杜加里克13日说,联合国新任秘书长潘基文的宣誓就职仪式将于14日在纽约联合国总部举行。

杜加里克说,联合国大会将在14日上午首先以鼓掌方式通过一项决议,对即将离任的联合国秘书长安南表达敬意和感谢,然后再举行潘基文的宣誓就职仪式。他说,潘基文宣誓就职后,安南

将在本月31日之前仍将继续行使秘书长的职权。潘基文将从明年1月1日开始正式就任联合国秘书长。

第61届联合国大会10月正式任命现年62岁的韩国人潘基文为下一任联合国秘书长。潘基文将成为担任此职的第二位亚洲人。

现年68岁的加纳人安南从1997年开始担任联合国秘书长。(新华社)

## 国际能源机构迎来首位亚洲掌门

国际能源机构14日选定现在经济合作与发展组织任职的田中伸男为下任执行总干事,接替将于明年8月任满的现任执行总干事克洛德·芒迪。这是国际能源机构第一次任命非欧洲人出任最高负责人。田中伸男现年56岁,原是日本经济产业省官员,2004年起任经济合作与发展组织技术局局长。

日本经济产业大臣甘利明14日说,国际能源机构的任命是对田中伸男在国际组织内出色工作的认可。他认为,由于能源供应日趋紧张,国际能源机构的重要性在田

中伸男接任执行总干事后将进一步加强。

田中伸男此前曾表示,亚洲人出任国际能源机构执行总干事意义非凡。因为,亚洲的中国和印度等主要国家还不是国际能源机构成员,但让这些国家参与能源事务的国际讨论正变得越来越重要。

国际能源机构是石油消费国政府间的经济联合组织,目前有26个成员,其中多数为西方发达国家。其宗旨是协调成员的能源政策,在石油发生短缺时按计划分享石油。(新华社)

## 谢国忠:别指望美国明年大幅降息

摩根士丹利前亚洲首席经济学家谢国忠日前表示,认为美联储会因为美国经济放缓而在明年大幅降息的想像是天真的,他同时指出,中国经济增长正经历温和放缓,但仍处于高水平。

“市场预料美联储鉴于美国经济正在走缓,明年会大幅降息,以复苏美国经济和全球经济。我认为这想法有点天真。”谢国忠接受媒体采访时说。他进一步指出,过去几年美国经济的繁荣,是由于该国生产转移至中国内地,生产力量大幅提升。因此,通胀相对较低,增长持续高涨。但“这转移的题材已接近尾声。生产力量增长正减缓,这是通胀会相对走高的理由。因此,美联储无法大幅降息。”

提到中国经济前景时,谢国忠

表示,中国经济增长正经历温和放缓,但仍处于相当高的水平。“中国出口表现仍非常好,全球经济今年表现也很好。”但他也指出,就中国内地而言,政府近来一直加大调控房地产市场,而后者一直是内需的一大支柱。但在他看来,这一行业已开始趋缓。

谈到中国经济可能面临的风险,谢国忠说,如果明年全球经济增长趋缓,出口也走缓,中国经济也可能显著走缓。一旦美国陷入衰退,将考验中国经济。因此,他指出,中国需要实质改革来维持内需增长。在内需方面,中国政府一直利用投资来保持经济增长。但“投资不是最终需求。人们投资是为了赚钱。最终需求是消费和出口。”他表示,中国内地的消费需求还是不强。(小安)

## 美11月商品零售额强劲回升

美国商务部13日公布的数据显示,美国11月份的商品零售额比前一个月增长了1%,是今年7月份以来的最大增幅。这一表现与8月份商品零售额的零增长和9、10月份的负增长形成明显对照。

数据显示,11月份电子产品和电器商店的销售猛增4.6%,这是当月商品零售额强劲回升的主要原因。同时,汽车销售增长了0.9%,增幅仅略低于前一个月的1%。百货公司和其他日用品商店销售增加了0.4%,而前一个月为下降0.3%。汽车销售增长了2.3%,而前一个月为下降5.3%。

不过,11月份服装专卖店销售额与前一个月持平。家具店销售额下降了0.1%,但降幅低于前一个月的0.7%。如果扣除波动性较大的汽车销售一项,当月商品零售额增长0.9%。

商品零售额反映个人消费开支情况。个人消费开支约占美国国内生产总值的三分之二,是经济增长的主要动力。由于汽油价格显著回落,一些经济学家估计年底个人消费开支将有良好表现,但也有有人认为,11月份商品零售额大幅回升可能是暂时现象,并不意味着商品销售将持续稳定增长。(新华社)

## 麦金农:人民币升值无助削减美逆差

美国斯坦福大学经济学教授罗纳德·麦金农13日在美国《华尔街日报》上发表文章指出,迫使人民币升值不是解决美国贸易逆差问题的正确办法。

在这篇题为《美元的价值》的文章中,麦金农说,假如中国被迫大幅度提高人民币币值,那么,中国就有可能面临与日本上世纪80年代和90年代通货紧缩的相同命运,而中国的贸易顺差并不会减少。

麦金农认为,美国经常项目逆差是美国政府和政府开支过度,而储蓄率又极低的结果。美国要解决贸易逆差问题,首先要减少结构性财政赤字,并争取做到盈余;其次要采取激励措施,促使美国家庭

增加储蓄,这两点都要求对美国公共财政进行重大变革,而且应该逐步和审慎地进行。

此外,麦金农认为,拥有较大贸易顺差的国家和地区也需要进行调整。例如,中国、日本、德国和多个石油生产国应该在美国努力降低消费的同时积极增加消费,以减轻美国消费降低对世界经济的不利影响。

麦金农强调,就上述情况而论,美元汇率的任何重大变动都是不必要的,也是不受欢迎的。他还警告说,如果人民币升值,亚洲其他货币甚至欧洲货币也跟着升值,那么,美国就有可能像上世纪70年代那样出现严重通货膨胀问题。(新华社)

## 纽交所6年从纳市“挖”来146家公司

面对与日俱增的全球竞争,美国两大交易所纽交所和纳斯达克之间的争斗也越来越激烈。纽交所日前宣布,随着美国红帽公司正式落户该交易所,其在过去6年间已累计从纳斯达克挖来了146家上市公司。

纽交所称,红帽公司是今年纽交所迎来的第11个从纳斯达克转板来的公司,也是今年第19个从美国其他交易市场转到纽约证交

所的公司。今年迄今为止,今年从其他市场转板到纽交所的公司的总市值已经达到458亿美元。

为了方便更多企业转来交易所上市,纽交所日前向美国证券交易委员会递交申请,请求立即取消上市公司从其他交易所转板至纽交所时所需缴纳的相关费用,包括初次挂牌费用和一次性特别收费。该决定将于法定等待期结束后立即生效。(小安)

## 欧佩克明年2月再减产 油价大涨1.6%

### 中国最大原油供应国安哥拉明年1月正式加盟

□本报记者 朱周良

欧佩克轮值主席道科鲁昨天在尼日利亚阿布贾表示,该组织计划从明年2月起再度减产50万桶/天,将日产量降至2580万桶。受此消息影响,国际原油期货价格昨日一度大涨1.5%以上。

在10月20日的上次部长会议上,欧佩克宣布从11月起每日减产120万桶。

道科鲁还宣布,明年1月,欧佩克将迎来30多年来的首位新成员——非洲第二大石油生产国安哥拉。

尽管受到包括美国能源部长博德曼以及国际能源机构执行干事芒迪等人的强烈反对,但道科鲁一直表示倾向于在本周的会议上宣布进一步减产,因为他认为63美元左右的油价仍太低。

在佩克可能再度减产的消息传出后,国际油价一度大涨,NYMEX近期月份原油期货涨幅一度超过1.5%。截至北京时间昨日23时24分,NYMEX原油合约报62.41美元/桶,涨幅为1.66%。自7月中旬创下每桶78.40美元的纪录新高以来,国际油价迄今已下跌了约20%。

分析人士指出,减产50万桶并非很大的数目,这可能也是一个折衷的做法,因为即便欧佩克内部对减产的看法也不统一。“欧佩克是在发出一个信号,他们在努力控制供应,以确保油价不破底线。”东方汇理能源分析师韦特纳说,“最新决定短期内利好油价,但不会出现上涨数美元的情况。”

事实上,欧佩克在某种程度上已经作出了妥协——推迟减产至2月份。这样的决定非同寻常,但并非前所未有。减产计划最终也可能不会被执行,因为在此期间原油市场形

势可能会发生变化,欧佩克也可能会在减产开始之前再次碰面,并放弃减产计划。

除了讨论减产,道科鲁还宣布了另一个重大决定,即安哥拉将于明年1月正式加盟欧佩克。这也是自1971年尼日利亚加入欧佩克以来,欧佩克首次吸纳新成员。

作为非洲仅次于尼日利亚的第二大产油国,安哥拉目前的原油日产量约140万桶,该国目前是中国最大的原油供应国。据道科鲁透露,安哥拉要到明年3月份才开始受欧佩克最新减产决定的约束。



道科鲁

## 美国证监会建议为小型企业松绑

### 监管部门建议放宽萨奥法中有关上市公司内控评价的规定

□本报记者 朱周良

面对来自国内外企业界的广泛指责,美国证券监管当局——美国证券交易委员会(SEC)发布了几项针对过于严苛的萨班斯-奥克斯利法案的修正建议,旨在为上市公司特别是小型企业削减不必要的守法成本。据悉,在经过60天公开征求意见后,这些建议将被正式采纳。

### 小型企业受到特殊照顾

SEC当地时间13日建议,取消萨奥法中有关要求外部审计机构对公司管理层如何评估内部控制作出评价的规定。外部审计机构只需对公司采取的内控措施的有效性作出评价。

按照萨奥法404条款,第一,公司管理层必须在提交年报中对内部控制体系及控制程序有效性做出评价;第二,担任公司年报审

计的会计机构应当对管理层遵从前一条款的实际情况进行测试和评价,并出具评价报告。

为了满足严格的萨奥法的要求,在美国上市的企业每年单在这方面的支出就得高达几百万美元甚至上千万美元。

“对于中国企业特别是有意到美国上市的非国营企业来说,这应该是正面的消息。”香港知名投行人士温天纳对记者说,“毕竟不是所有的企业都能承担如此高的守法成本。”

事实上,在内地大型国企海外上市热潮渐渐退去之后,民营企业已成了包括纽交所在内的美国交易所争相抢夺的上市资源。从这个角度看,SEC提出这样的建议也是为了美国自身利益出发。

“我相信,这项新的建议会让所有企业都能更为有效和切实地进行内控评估。”SEC主席

考克斯这样表示,“由于小型企业往往不具备大企业那样完备的内控体系,最新的建议将尤其对中小企业有利,它们可以更为灵活地按照自身实际情况和需要来调整评价方法。”

### 对冲基金门槛大大提高

除了萨奥法之外,SEC还特别“关照”了日益壮大的对冲基金行业。

近年来,美国对冲基金市场飞速壮大,统计显示,目前美国对冲基金行业的总规模达到1.3万亿美元。仅在截至7月底的12个月中,美国人投资于能源和其他商品的对冲基金规模高达674亿美元,为年初时水平的两倍。

由于其高风险高收益的投资特性,对冲基金行业潜在的风险也是巨大的。譬如美国的Amaranth基金,因为在天然气气

货上押错宝,在短短几周时间内就亏掉了近60亿美元。

为了对该行业所潜在的巨大风险作出防范,SEC建议,有资格参与对冲基金交易的投资者,其个人净资产必须至少有100万美元,或者在过去两年间每年的收入都超过20万美元,此外,还必须拥有至少250万美元的投资。而且,SEC还规定,在计算个人净资产时,不动产不得计算在内。

“投资者在投资于对冲基金时,必须了解该行业的基本情况复杂程度,还要充分考虑到收益和风险因素,新的建议无疑很好地确保了这一点。”考克斯说。

SEC官员指出,新的建议有望将美国家庭可投资于对冲基金的资产比例,由目前的8.5%降至1.3%。

### 外企退出更容易

另外,SEC此次还对海外企

业从美国股市退市的要求予以放宽,使得海外公司更容易撤出美国市场。由于公司自身发展需要以及美国高昂的维持上市成本等因素,许多海外公司都要求从美国退市。

但是,“美国目前的退市机制很复杂,往往是进来容易出去难,这给海外公司带来了不小顾虑。”温天纳说。

温天纳表示,只要证明公司股票仅有5%以下的日成交发生在美国市场,海外公司就可以要求从美国退市。而按照目前规定,如果外国公司在美拥有公众股东数超过300个,即使从美国市场退市也必须在SEC注册,其相关行为仍要受制于美国的监管。

SEC企业融资部的负责人怀特表示:“通过所有这些建议的共同实施,我们希望能提高美国市场的吸引力,让更多的公司乐意来美国上市。”